

SIDUMATA JA HÜDRAULILISELT SEOTUD SEGUD
Osa 1: Katsemeetod laboratoorse võrdlustiheduse
ja veesisalduse määramiseks
Sissejuhatus, üldised nõuded ja proovide võtmine

Unbound and hydraulically bound mixtures
Part 1: Test method for the determination of the
laboratory reference density and water content
Introduction, general requirements and sampling

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 13286-1:2003 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles mais 2003;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2013. aasta juulikuu numbris.

Standardi on tõlkinud ja eestikeelse kavandi ekspertiisi on teinud Janek Hendrikson, standardi on heaks kiitnud tehniline komitee EVS/TK 31 „Teedeala“.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud EVS/TK 31, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 13286-1:2003 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 30.01.2003. Date of Availability of the European Standard EN 13286-1:2003 is 30.01.2003.

See standard on Euroopa standardi EN 13286-1:2003 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega. This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 13286-1:2003. It has been translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 93.080.20 Teedeehitusmaterjalid

Võtmesõnad: katsetamine, katsetingimused, katted (teed), kivid, osakeste materjal, segud, sidumata segud, spetsifikatsioon, suuruste vahemikud, teed, tee-ehitus, tihedus, veesisaldus

Hinnagrupp F

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

**Unbound and hydraulically bound mixtures – Part 1: Test
methods for laboratory reference density and water content –
Introduction, general requirements and sampling**

Mélanges traités et mélanges non traités aux liants
hydrauliques – Partie 1: Méthodes d'essai pour la masse
volumique de référence et la teneur en eau en laboratoire –
Introduction, exigences générales et échantillonnage

Ungebundene und hydraulisch gebundene Gemische –
Teil 1: Laborprüfverfahren für die Trockendichte und den
Wassergehalt – Einführung, allgemeine Anforderungen und
Probenahme

This European Standard was approved CEN on 12 December 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED	5
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	5
4 PÕHIMÕTE.....	6
5 SEADMED.....	7
6 KATSEKEHA ETTEVALMISTUS TEISTE KATSEMETOODIKATE JAOKS.....	8
Lisa A (normlisa) Proovivõtt ja proovi vähendamine	9
Kirjandus	11

EESSÕNA

Dokumendi (EN 13286-1:2003) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 227 „Road materials“, mille sekretariaati haldab DIN.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2003. a septembriks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2003. a septembriks.

See Euroopa standard kuulub järgnevalt loetletud standardite sarja:

EN 13286-1. Unbound and hydraulically bound mixtures – Part 1: Test methods for laboratory reference density and water content – Introduction, general requirements and sampling

prEN 13286-2¹. Unbound and hydraulically bound mixtures – Part 2: Test methods for laboratory reference density and water content – Proctor compaction

EN 13286-3. Unbound and hydraulically bound mixtures – Part 3: Test methods for laboratory reference density and water content – Vibrocompression with controlled parameters

EN 13286-4. Unbound and hydraulically bound mixtures – Part 4: Test methods for laboratory reference density and water content – Vibrating hammer

EN 13286-5. Unbound and hydraulically bound mixtures – Part 5: Test methods for laboratory reference density and water content – Vibrating table

prEN 13286-7². Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 7: Cyclic load triaxial test for unbound mixtures

EN 13286-40. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 40: Test method for the determination of the direct tensile strength of hydraulically bound mixtures

EN 13286-41. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 41: Test methods for the determination of the compressive of strength of hydraulically bound mixtures

EN 13286-42. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 42: Test method for the determination of the indirect tensile strength of hydraulically bound mixtures

EN 13286-43. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 43: Test method for the determination of the modulus of elasticity of hydraulically bound mixtures

prEN 13286-44³. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 44: Test method for the determination of the alpha coefficient of vitrified blastfurnace slag

prEN 13286-45⁴. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 45: Test method for the determination of the workability period of hydraulically bound mixtures

EN 13286-46. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 46: Test method for the determination of the moisture condition value

¹ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-2:2010.

² Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-7:2004.

³ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-44:2003.

⁴ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-45:2003.

prEN 13286-47⁵. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 47: Test method for the determination of California bearing ratio, immediate bearing index and linear swelling

prEN 13286-48⁶. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 48: Test method for the determination of the degree of pulverisation

prEN 13286-49⁷. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 49: Test method for the determination of the accelerated swelling of soil treated by lime and/or hydraulic binder

prEN 13286-50⁸. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 50: Method for the manufacture of test specimens of hydraulically bound mixtures using Proctor equipment or vibrating table compaction

prEN 13286-51⁹. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 51: Method for the manufacture of test specimens of hydraulically bound mixtures using vibrating hammer compaction

prEN 13286-52¹⁰. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 52: Method for the manufacture of test specimens of hydraulically bound mixtures using vibrocompression

prEN 13286-53¹¹. Unbound and hydraulically bound mixtures — Part 53: Method for the manufacture of test specimens of hydraulically bound mixtures using axial compression

Lisa A on normlisa.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Luksemburg, Malta, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Slovakkia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

⁵ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-47:2012.

⁶ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-48:2005.

⁷ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-49:2004.

⁸ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-50:2004.

⁹ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-51:2004.

¹⁰ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-52:2004.

¹¹ Eesti standardi märkus. Praeguseks ajaks on avaldatud EN 13286-53:2004.

1 KÄSITLUSALA

See Euroopa standard määratleb katsemeetodid sidumata ja hüdrauliselt seotud segude veesisalduse ja tiheduse vaheline seose määramiseks etteantud katsetingimustel. Katsetulemused annavad hinnangu segu tihedusele, mis on võimalik saavutada ehitusobjektidel, ja annab võrdluskriteeriumi tihendatud segukihi tiheduse hindamiseks.

Katse tulemused on aluseks hüdrauliselt seotud ja sidumata segude nõuete määramisele enne teetöödel kasutamist. Samuti võimaldavad katsetulemused leida veesisalduse, mille juures on võimalik segu etteantud tiheduse saavutamiseks rahuldavalt tihendada.

2 NORMIVIITED

Standard sisaldab dateeritud ja dateerimata viidete abil muude väljaannete sätteid. Need normiviited on osundatud teksti sobivates kohtades ning väljaanded on loetletud allpool. Dateeritud viidete hilisemad muudatused ja uustöötused rakenduvad selles standardis üksnes muudatuse või uustöötuse kaudu. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos kõigi muudatustega.

EN 932-1:1996. Tests for general properties of aggregates – Part 1: Methods for sampling

EN 932-2:1999. Tests for general properties of aggregates – Part 2: Methods for reducing laboratory samples

EN 932-5. Tests for general properties of aggregates – Part 5: Common equipment and calibration

EN 1097-5. Tests for mechanical and physical properties of aggregates – Part 5: Determination of the water content by drying in a ventilated oven

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Standardi rakendamisel kasutatakse standardites EN 932-1:1996, EN 932-2:1999 ning alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

3.1

laboratoorne kuivtihedus (*laboratory dry density*)

maksimaalne kuivtihedus, mis on võimalik määrata kuivtiheduse ja veesisalduse vahelisest seosest, kasutades kindlaksmääratud katsemeetodit

3.2

optimaalne veesisaldus (*optimum water content*)

veesisaldus, mis on seotud laboratoorse kuivtiheduse maksimaalse väärtusega

3.3

täitematerjali terakoostis (*aggregate size*)

täitematerjali terasuuruse määramine, kasutades alumise (d) ja ülemise (D) sõela ava suurust ning väljendades seda suhtega d/D

MÄRKUS Määratlus lubab osakeste hulka, mis jäävad ülemise sõela peale (ülemöödulised) ja mis läbivad alumise sõela (alamöödulised). Alumise sõela avasuurus (d) võib olla ka null.